

+ Руководство для Третьих сторон по работе со Smith+Nephew



Обращение главного исполнительного

Компания Smith+Nephew более 160 лет является лидером инноваций в области медицинских изделий. Наша работа приносит реальную пользу. Не только для тела, но и всего человека как личности. Потому что по завершении каждой процедуры происходит нечто особенное... Пациенты вновь обретают уверенность в себе, получают возможность жить свободно, без ограничений, которые раньше их удерживали.

Наша привилегия и ответственность – быть частью жизни людей. И каждый работающий на нас или от нашего имени должен разделять эту ответственность, поддерживая нашу репутацию честной и этичной компании, так как правильные действия гарантируют устойчивое развитие нашего бизнеса.

Имя «Smith+Nephew» пользуется заслуженным уважением у наших клиентов, пациентов и заинтересованных сторон. Это означает, что продукты, услуги и коммерческая деятельность, связанная с нашим именем, полностью соответствует высоким стандартам и этическим принципам. Без нашей репутации мы рискуем всем, ради чего так упорно трудились. Поэтому мы работаем с теми партнерами, которые следуют закону и этичному поведению.

Вы решили представлять компанию «Smith+Nephew» и, следовательно, приняли на себя обязанность действовать в соответствии со стандартами поведения, которые мы ожидаем от вас. Я заранее благодарю вас за ответственное отношение к принятым на себя обязательствам и представление нашей Компании с честью и достоинством.

С уважением,



Roland Diggelmann

Забота



Сотрудничество



Решительность



✚ Наши требования к вам

Мы ожидаем, что вы будете вести коммерческую деятельность от нашего имени в соответствии с этическими нормами поведения согласно применимым законам и отраслевым кодексам поведения. Мы ожидаем, что вы будете работать с поставщиками и подрядчиками, придерживаясь указанных стандартов. Наши особые требования к вам, представленные ниже, основаны на требованиях отраслевых кодексов, применимых к нашей Компании. Эти требования могут быть строже, чем ваше национальное законодательство, однако вы обязаны придерживаться нашим требованиям, если вы представляете нашу Компанию. Изучите данные требования перед принятием решения или выполнением каких-либо действий от нашего имени или обратитесь с интересующими вас вопросами к вашему контактному лицу в компании Smith+Nephew перед выполнением какого-либо действия, которое по вашему мнению противоречит положениям данного Руководства, применимому закону или отраслевым кодексам. В случае нарушения положений данного Руководства, применимых законов и/или отраслевых кодексов поведения Третьей Стороной, мы проведем оценку наших деловых отношений с данной стороной и предпримем соответствующие действия, которые могут повлечь за собой прекращение отношений.

Мы ожидаем, что вы будете следовать принципам добропорядочности

Работающие с нами Третьи Стороны не имеют права предлагать, давать, просить или получать взятки или платежи за ускорение формальностей. Платежи за ускорение формальностей представляют собой мелкие суммы, передаваемые с целью обеспечить или ускорить выполнение государственным служащим своих служебных обязанностей. Ведя коммерческую деятельность от нашего имени, вы должны соблюдать местное или международное законодательство по борьбе со взяточничеством и антикоррупционное законодательство, применимое к вам и к нам, включая Уголовный кодекс и Закон против недобросовестной конкуренции Китайской Народной Республики, Закон США о коррупции за рубежом, Закон Великобритании о борьбе со взяточничеством, Закон Великобритании о криминальных финансах и другие законы, применимые в соответствии с Конвенцией по борьбе со взяточничеством Организации экономического сотрудничества и развития.

Как обеспечить соответствие нашим требованиям

- Вы не должны предлагать или предоставлять какие-либо взятки или другие незаконные платежи: напрямую или косвенно, в денежной форме или в форме товаров и услуг. Вы должны придерживаться данного принципа даже в случае, если незаконные платежи считаются приемлемой практикой ведения коммерческой деятельности для определенной культуры или страны. Незаконные платежи означают любые ценности, предоставляемые или получаемые с целью получения неправомерных преимуществ в отношении сделки. В качестве примеров незаконных платежей можно привести любые ценности, в том числе в форме взяток, «откатов», подарков, пожертвований, грантов, развлечений, комиссий, а также соглашений о продажах, скидках, возвратах или аренде оборудования, заключаемых не в соответствии с требованиями применимых законов или отраслевых кодексов.

- Вы не должны предлагать и осуществлять платежи за ускорение формальностей.
- Вы не должны поощрять или разрешать другим предлагать или предоставлять незаконные платежи.
- Вы не должны просить или разрешать другим предлагать или предоставлять незаконные платежи.

Работающие с нами Третьи Стороны должны быть свободны от каких-либо конфликтов интересов, ставящих под угрозу способность третьей стороны принимать решения/выполнять действия в интересах компании Smith+Nephew. Ваша деятельность не должна нанести вред репутации компании Smith+Nephew.

Как обеспечить соответствие нашим требованиям

- Вы не должны предлагать гостеприимство или подарки при обстоятельствах, которые повлекут за собой неправомерные действия или могут создать видимость неподобающей деятельности. Обоснованное гостеприимство и подарки можно принимать в случае, если они являются разумными, не противоречат местному законодательству и отраслевым кодексам, а также предназначены для законных целей.
- Наши сотрудники не могут требовать предоставления подарков или гостеприимства от Третьей Стороны.
- Наши сотрудники могут принимать исключительно добровольные подарки либо гостеприимство от Третьих Сторон, если они являются нерегулярными, скромными и соответствуют деловому сотрудничеству сторон.
- Настороженно относитесь к подаркам или иным выгодам, предлагаемым лицами, желающими вступить в деловые отношения с вами. Не принимайте любые значительные подарки или выгоды, если их целью или результатом является желание повлиять на ваше решение или создать видимость влияния.
- Не принимайте решения о найме на работу на основании вашего желания сохранить или установить деловые отношения с компанией Smith+Nephew. В частности, не нанимайте на работу прямых родственников профессионального медицинского сотрудника или государственного служащего для обращения к нему с просьбой использовать или приобрести наши продукты или услуги, установить или сохранить деловые отношения или повлиять на действия государственного служащего в нашу пользу.
- Всегда оценивайте, какую видимость могут создать ваши действия. Помните, что даже при отсутствии плохих намерений, видимость конфликта интересов может привести к негативным последствиям.

Работающие с нами третьи стороны должны обеспечить безопасность конфиденциальной информации компании Smith+Nephew и личной информации других.

Как обеспечить соответствие нашим требованиям

- Не разглашайте любую конфиденциальную или личную информацию Smith+Nephew, включая интеллектуальную собственность, за исключением случая, когда вы уполномочены это сделать в связи с коммерческой деятельностью, осуществляемой от вашего имени

- Соблюдайте осторожность при передаче конфиденциальной или личной информации из-за открытой среды электронных средств связи.
- Обеспечьте соответствие местному законодательству, применимому к получению, использованию и хранению личной информации.
- Не продавайте личную информацию другим, если вы не получили специальное разрешение на это от лиц, чьи данные включены в эту информацию.

Работающие с нами Третьи Стороны не должны использовать полученную ими закрытую информацию для приобретения финансовой или иной личной выгоды.

Как обеспечить соответствие нашим требованиям

- Не продавайте или покупайте ценные бумаги любой компании, о которой у вас есть важная информация внутреннего пользования.
- Не делитесь «внутренней информацией» о компании с кем-либо, кто может продать предоставленную вами информацию.

Работающие с нами Третьи Стороны должны использовать только рекламные или маркетинговые материалы с указанием показаний и характеристик продукции, соответствующих зарегистрированным и/или утвержденным показаниям или характеристикам данного продукта на местном рынке.

Как обеспечить соответствие нашим требованиям

- Используйте только рекламные материалы, утвержденные и предоставленные компанией Smith+Nephew.
- Используйте только материалы, соответствующие требованиям национального и любого иного применимого международного законодательства.

Мы ожидаем, что вы будете вести честную деятельность

Работающие с нами Третьи Стороны должны уважать и следовать всем требованиям и поддерживать дух антимонопольного законодательства и законов о конкуренции. Помимо прочего, данные законы регулируют отношения между конкурентами, дистрибьюторские договоры, патенты, авторское право и лицензии на товарные знаки, территориальные ограничения для партнеров и держателей лицензий, компенсацию стоимости и скидки клиентам и политику ценообразования.

Как обеспечить соответствие нашим требованиям

- Ведите деятельность в соответствии с принципами честной конкуренции и требованиями всех применимых законов и отраслевых кодексов.
- Не используйте какие-либо нечестные преимущества перед конкурентом путем манипуляции, сокрытия, неправомерного пользования сугубо конфиденциальной информацией, искажения важных фактов или любых иных нечестных действий.

Мы ожидаем, что вы будете придерживаться принципов прозрачности при работе с другими

Работающие с нами Третьи Стороны должны вести точные бухгалтерские записи, соответствующие финансовые отчеты и осуществлять эффективный внутренний финансовый контроль.

Как обеспечить соответствие нашим требованиям

- Убедитесь, что все бухгалтерские записи и подтверждающие документы содержат точное описание и отражают истинную природу всех сделок и соответствуют применимым бухгалтерским стандартам.
- В зависимости от требований применимых законов и отраслевых кодексов, храните в порядке документы и записи в том виде, который соответствует вашим ежедневным коммерческим нуждам.
- Храните неактивные или исторические документы приемлемым способом для обеспечения защиты данных документов от порчи.
- Не уничтожайте документы, подлежащие хранению в течение указанного законодательством периода времени.
- Немедленно прекратите регулярное уничтожение документов, если вам стало известно о юридическом запросе на данные документы, или уполномоченный орган обратился к вам с просьбой сохранить данные документы.

Работающие с нами Третьи Стороны не должны быть вовлечены или не должны способствовать уклонению от налогов.

Как обеспечить соответствие нашим требованиям

- Не требуйте, чтобы платежи осуществлялись в адрес несвязанной сторонней организации в попытке уклониться от уплаты налога на прибыль.
- Не вступайте в сговор со сторонними клиентами в целях оказания им помощи для возврата НДС, на выплату которого они не имеют права.

Работающие с нами Третьи Стороны должны соблюдать законодательство в области регулирования внешней торговли. Данное законодательство нацелено на обеспечение того, чтобы определенные страны, организации или лица, в частности, связанные с террористической деятельностью, не получали особые товары, услуги или любые финансовые взносы.

Как обеспечить соответствие нашим требованиям

- Проверяйте все сделки на соответствие всем применимым правилам для торговли со странами или лицами, к которым были применены санкции, а также с запрещенными конечными пользователями.

Мы ожидаем, что вы будете уважать других

Работающие с нами Третьи Стороны не могут использовать любую форму принудительного, каторжного или детского труда. Они должны поддерживать рабочую среду, в которой все чувствуют себя уверенно, без домогательств, дискриминации или иного ненадлежащего поведения. Они должны уважать права, достоинства и личную жизнь каждого человека, а также право сотрудников на свободу объединения, свободу выражения и право быть услышанными.

Как обеспечить соответствие нашим требованиям

- Всегда уважайте права, достоинства и личную жизнь каждого человека в соответствии с положениями Всеобщей декларации прав человека ООН, восьми основных конвенций Международной организации труда (МОТ) (номера 29, 87, 98, 100, 105, 111, 138 и 182), а также других конвенций МОТ, Руководства для международных корпораций Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) и Базового Кодекса Инициативы по этике в сфере торговли.
- Место работы выбирается на добровольной основе. Не используйте принудительный, подневольный, кабальный, детский труд, а также труд заключенных. Не допускайте грубого либо бесчеловечного отношения.
- Обеспечьте отсутствие на рабочем месте любого проявления домогательств и дискриминации, включая насилие, запугивание, дискриминацию и агрессию, основанные на расовой, религиозной, сексуальной (включая сексуальные домогательства) почве, связанные с сексуальной ориентацией, гендерной идентичностью, национальной принадлежностью, возрастом (40 лет и старше), физической и ментальной неполноценностью, статусом ветерана и принадлежностью к вооруженным силам и любыми другими юридически защищенными статусами.
- Создайте кадровое многообразие, основанное на квалификации сотрудников и способностях, необходимых для выполнения ими служебных обязанностей.
- Следуйте применимым законам и постановлениям, регулирующим начисление заработной платы и количество рабочих часов, и гарантируйте выплату минимального размера оплаты труда, а также не превышение количества рабочих часов.
- Обеспечьте трудоустройство надлежащим образом и избегайте использования договоров оказания услуг, субподрядов, механизмов надомного труда и схем ученичества, когда нет действительного намерения передавать навыки.

Работающие с нами Третьи Стороны должны поддерживать здоровую и безопасную рабочую среду, развивать проактивную, эффективную политику в отношении здоровья и безопасности сотрудников.

Как обеспечить соответствие нашим требованиям

- Обеспечьте здоровые, гигиенические и безопасные условия труда для всех сотрудников.
- Старайтесь поддерживать честное и эффективное управление безопасной рабочей средой для предотвращения болезней и травм.
- Убедитесь, что ваши сотрудники сообщают о болезнях или травмах, полученных в результате выполнения ими своей работы.
- Будьте внимательные к вопросам безопасности.

Мы ожидаем, что вы будете проявлять уважение к окружающей среде и обществу

Работающие с нами Третьи Стороны должны брать на себя обязательство по контролю влияния их коммерческой деятельности на окружающую среду, а также должны способствовать активности обществ, в которых у них есть деловой интерес.

Работающие с нами Третьи Стороны должны стараться обеспечить устойчивость своего бизнеса и гарантировать, что они ведут свою коммерческую деятельность в соответствии с законом и проактивно защищают окружающую среду и максимально используют эффективность ресурсов.

Как обеспечить соответствие нашим требованиям

- Разрабатывайте производственные процессы и продукты, которые минимизируют нежелательное воздействие на окружающую среду (применительно к поставщикам).
- Обеспечьте показатели воздействия на окружающую среду согласно требованиям регулирующих органов к компании Smith+Nephew по запросу.
- По запросу предоставьте компании Smith+Nephew характеристики продуктов для достижения Smith+Nephew поставленных целей устойчивого развития, регуляторных требований и запросов клиентов.
- Будьте компанией с высокой гражданской ответственностью, активно участвуя в местных обществах.
- Поощряйте и поддерживайте сотрудников, которые добровольно берут на себя общественно-полезный труд.

Мы ожидаем, что вы и ваши сотрудники будут сообщать нам о любых проблемах.

Работающие с нами Третьи Стороны должны сообщать о любом обнаруженном ими нарушении Кодекса, применимых законов и отраслевых кодексов, даже если они непосредственно не вовлечены в такое нарушение. Третьи Стороны также должны защищать конфиденциальность информаторов и предотвратить ответные действия против сотрудников, которые сообщили о нарушении с наилучшими намерениями.

Как обеспечить соответствие нашим требованиям

- Сообщайте о любом фактическом или подозреваемом противозаконном поведении вашему контактному лицу в компании Smith+Nephew, любому из наших Комплаенс Офицеров или по телефону «горячей линии»:
<http://www.smith-nephew.ethicspoint.com/>.
- Наша приверженность качеству означает, что мы возлагаем ответственность за качество нашей продукции на себя и наших поставщиков. Сотрудники и третьи стороны обязаны заботиться о качестве продукции и сообщать о любых возникающих проблемах. Сообщить о проблеме легко: просто посетите веб-сайт complaints@smith-nephew.com.

Получение дополнительной информации

Если у вас возникли какие-либо вопросы об Отделе деловой этики и нормативных требований Smith+Nephew или вы хотите прочесть наш Кодекс делового поведения и Принципы ведения коммерческой деятельности, посетите наш веб-сайт:

<https://www.smith-nephew.com/compliance/>

